

**DURONIC**  
Creative Consumer Products



## DH06 Dehumidifier

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USE



[duronic.com](http://duronic.com)



[duronic](https://www.youtube.com/duronic)



[@duronicmedia](https://www.instagram.com/duronicmedia)



[Duronic](https://www.facebook.com/Duronic)



[@duronicmedia](https://www.twitter.com/duronicmedia)

**Contents**

<b>English Manual</b>	<b>3</b>
<b>Manuel d'utilisation en français</b>	<b>10</b>
<b>Gebrauchsanleitung auf Deutsch</b>	<b>17</b>
<b>Manual de Instrucciones en Español</b>	<b>24</b>
<b>Manuale D'istruzioni In Italiano</b>	<b>31</b>
<b>Instrukcja obsługi. Polski</b>	<b>38</b>
<b>Türkçe Kullanım Kılavuzu</b>	<b>45</b>
<b>Gebruikershandleiding Nederlands</b>	<b>52</b>
<b>Svensk manual</b>	<b>59</b>

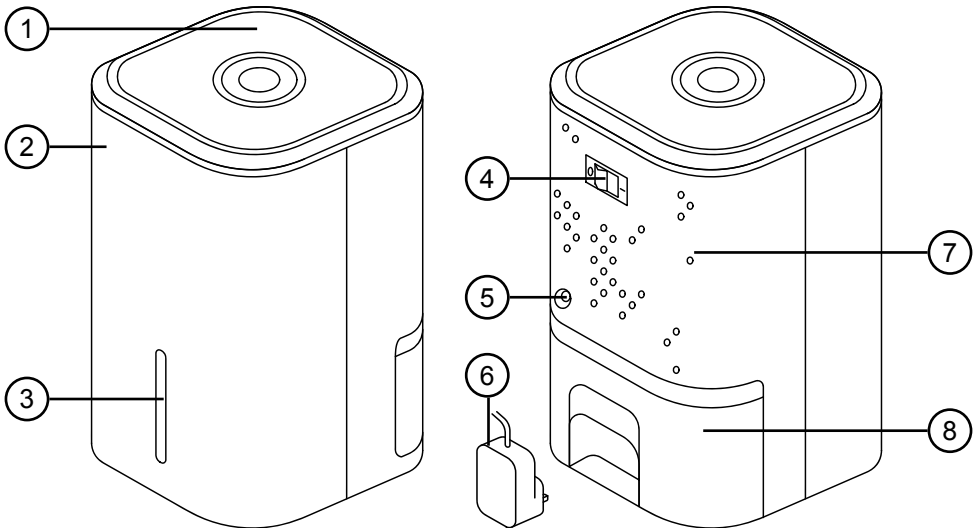
**English Manual**

## Features and Specifications

Size	Noise Level	Weight	Cable	Power	Voltage
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Dehumidifying Performance	Water Tank Capacity	Suitable for Room size	Air Flow Rate	Refrigerant Type	Energy Consumption	Operating Range
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Components



1. Top air vent
2. Main unit
3. Water gauge
4. Power switch

5. Power adapter port
6. Power adapter
7. Back air vent
8. Water tank

## Safety Information

*PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE*

- This appliance is for indoor/household use only. Do not use outdoors.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be closely supervised at all times to ensure that they do not play with the appliance.



Do not operate this appliance if the power cable or plug is damaged. If either is damaged, return it to Duronic for service or repair by professional technician.

- Never try to replace the parts and repair the unit by yourself.
- Never open and repair the machine yourself. Do not modify the machine in any way that is not described in the instructions for use. The machine contains live parts. Repairs may only be carried out by Duronic, using original spare parts and accessories.
- Always operate the appliance on a dry, smooth, even and stable surface. Do not place the unit on a hot surface.
- Disconnect the mains plug from the power socket if you are going to be absent for long periods.
- Make sure that the appliance and its mains cable are not located close to hot surfaces.
- To reduce the risk of electric shock, never operate this product near water, with wet hands, spill liquid on the appliance or submerge it in water or any other liquid.
- Do not use the dehumidifier near gas or other inflammable materials (such as benzene, paint thinner, sprays, etc.)

## **Safety Information (Continued)**

- Do not place the appliance on or near a hot gas or on a heated oven.
- Do not put any extension leads or portable power supplies near or behind the appliance.
- Do not use any accessories which are not recommended by Duronic.
- Do not insert any foreign or electrical objects into the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in or next to this appliance.
- There may be trace of odour during the first few minutes of initial use. This is normal and will quickly disappear.
- Do not place the appliance against furniture, upholstery, a wall, or other appliances.
- Do not cover the appliance or restrict the air flow of the inlet or exhaust vents whilst in use.
- Do not cover, obstruct or push objects into the vents and opening of the appliance as this may cause an electric shock, fire or damage the appliance.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Do not use this appliance near water or in the immediate surroundings of a bath, shower or a swimming pool. Never place the appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not allow water or other liquids to run into the interior of the appliance, as this could create a fire and/or electrical hazard.
- Do not use mechanical devices to accelerate the appliances defrosting process. Do not operate the appliance with the water tank removed.

## Introduction

The DH06 is a compact dehumidifier suitable for use in and around the home. It can collect up to 240ml per day and has a water tank can hold up to 800ml.

The overflow protection feature protects the appliance from overfilling itself; so when the water tank is full, the machine will stop collecting water and switch itself off.

It's highly energy-efficient and effective at preventing and removing damp and mould. It is suitable for use all around the home from the bedroom to the kitchen, as well in other areas prone to damp too such as caravans, garages, utility rooms and more.

## Before First Use

1. Before first use, remove all packaging and set aside.
2. Using a dry cloth, wipe clean the main unit and water tank.
3. Place the dehumidifier on a flat, dry surface and located close to an electrical mains socket.

## Cleaning and Maintenance

- Before cleaning, switch off and unplug the machine. Remove any water from the tank.
- Clean the water tank with warm tap water and mild detergent (e.g. washing up liquid). Note: Do not use boiling water to clean the water tank.
- Ensure to remove any scale or deposits that have formed inside the water tank.
- Dry the outside of the water tank.
- Wipe all surfaces dry before placing the water tank back into the appliance.

*If you do not plan on using the dehumidifier for a long period of time, allow the tank to air dry both inside and outside before storing it away.*

## How to Use

1. Plug the power cable into the mains socket and switch on.
2. Slide the water tank into the dehumidifier, ensuring it has clicked firmly into place.
3. To turn on the dehumidifier, press the power button. The appliance will beep once.
4. To turn off the dehumidifier, press the power button again.

### **Overflow Protection:**

1. When the water tank is full, the dehumidifier will automatically turn off.
2. Empty and replace the water tank according to the instructions below.
3. Restart the dehumidifier and use as normal.

### **Emptying the Water Tank:**

1. Press the power button to turn off the dehumidifier and leave it to stand for a 1-2 minutes to allow the final drips of water to drop into the tank.
2. Pull out the water tank from the back of the appliance.
3. Empty the water from the tank.
4. Dry the tank with a cloth and then place it back into the dehumidifier. Ensure that it is pushed properly in place, it should click into place securely.



When not in use, always empty the water tank, clean and dry the dehumidifier to prevent mould build up.



**Troubleshooting**

<b>Problem</b>	<b>Probable Cause</b>	<b>Solution</b>
The dehumidifier is not collecting water or does not work.	The doors or windows in the room where the appliance is in use are open.	Close all windows and doors.
	The air vents are blocked.	Close all windows and doors. Remove any blockages.
	The humidity in the room is increasing.	Turn off any appliances that may be creating steam.
	The temperature is too low.	Ensure the temperature indoors is not lower than 8°C/47°F.
	The water tank is full.	Empty the tank.
The dehumidifier is not turning on.	The power has been cut off.	Check to ensure the power adapter is correctly connected and the wall socket is plugged in and turned on.
	The water tank is in the wrong position.	Remove and replace the water tank, positioning it correctly.
Water is leaking.	The unit is not placed on a flat stable surface.	Place the unit on a flat and stable surface.
Outlet air is warm.	Heat exchanging process.	This is normal.
Water noise.	Refrigerating fluid is flowing.	This is normal.

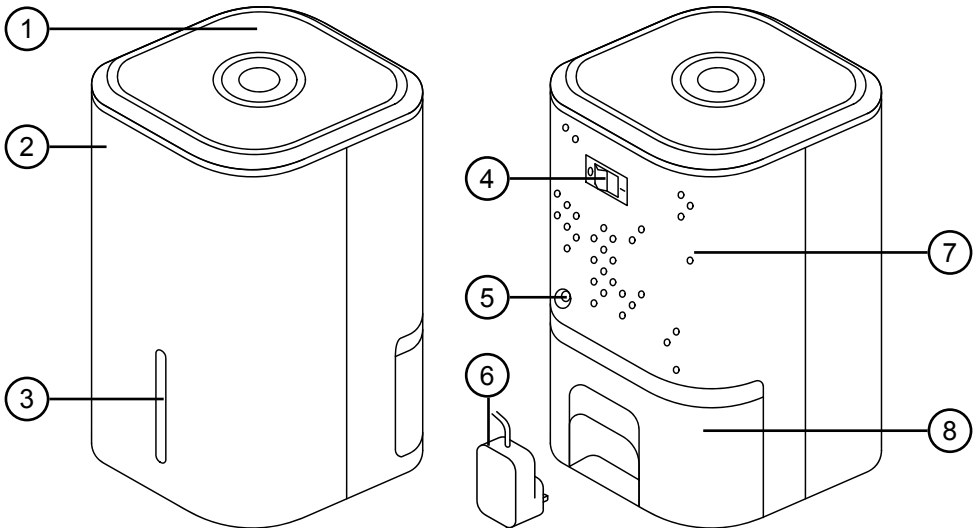
**Manuel d'utilisation en français**

## Caractéristiques et Spécifications

Dimensions	Niveau sonore	Poids	Longueur du Câble	Puissance	Tension
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Performance de déshumidification	Capacité du réservoir d'eau	Adapté à la taille de la pièce	Débit d'air	Type de réfrigérant	Consommation d'énergie	Plage de fonctionnement
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Composants



1. Ventilation supérieure
2. Unité principale
3. Jauge d'eau
4. Interrupteur d'alimentation

5. Port de l'adaptateur d'alimentation
6. Adaptateur électrique
7. Ventilation arrière
8. Réservoir d'eau

## Instructions de sécurité

*VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE*

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage intérieur/domestique. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés de près à tout moment pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Ne pas utiliser cet appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Si l'un ou l'autre est endommagé, renvoyez-le à Duronic pour qu'il soit réparé par un technicien professionnel.

- N'essayez jamais de remplacer les pièces et de réparer l'appareil par vous-même.
- N'ouvrez jamais l'appareil et ne le réparez jamais vous-même. Ne modifiez pas la machine d'une manière qui n'est pas décrite dans le mode d'emploi. L'appareil contient des pièces sous tension. Les réparations ne peuvent être effectuées que par Duronic, avec des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- L'appareil doit toujours être utilisé sur une surface sèche, lisse, plane et stable. Ne pas placer l'appareil sur une surface chaude.
- Débranchez la fiche de la prise de courant en cas d'absence prolongée.
- Veillez à ce que l'appareil et son câble d'alimentation ne soient pas situés à proximité de surfaces chaudes.
- Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais cet appareil à proximité de l'eau, avec des mains mouillées, ne renversez pas de liquide sur l'appareil et ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide.

## Instructions de sécurité (Suite)

- N'utilisez pas le déshumidificateur à proximité de gaz ou d'autres matériaux inflammables (tels que le benzène, le diluant pour peinture, les sprays, etc.)
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un gaz chaud ou d'un four chauffé.
- Ne placez pas de rallonges ou d'alimentations portables à proximité ou derrière l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Duronic.
- N'insérez pas d'objets étrangers ou électriques dans l'appareil.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable à l'intérieur ou à proximité de l'appareil.
- Il peut y avoir une trace d'odeur pendant les premières minutes d'utilisation. Ce phénomène est normal et disparaît rapidement.
- Ne placez pas l'appareil contre un meuble, une tapisserie, un mur ou d'autres appareils.
- Ne couvrez pas l'appareil et n'empêchez pas la circulation de l'air par les orifices d'entrée et de sortie lorsqu'il est utilisé.
- Ne couvrez pas, n'obstruez pas et n'introduisez pas d'objets dans les orifices de ventilation et d'ouverture de l'appareil, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau ou dans les environs immédiats d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Ne placez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
- Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides s'écouler à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait créer un risque d'incendie et/ou d'électrocution.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage de l'appareil. Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsque le réservoir d'eau est retiré.

## Introduction

Le DH06 est un déshumidificateur compact adapté à une utilisation à l'intérieur et autour de la maison. Il peut recueillir jusqu'à 240 ml par jour et son réservoir d'eau peut contenir jusqu'à 800 ml.

La fonction de protection contre les débordements protège l'appareil contre les débordements ; ainsi, lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil cesse de collecter de l'eau et s'éteint.

Il est très économe en énergie et efficace pour prévenir et éliminer l'humidité et les moisissures. Il peut être utilisé dans toute la maison, de la chambre à la cuisine, ainsi que dans d'autres zones sujettes à l'humidité telles que les caravanes, les garages, les buanderies et bien d'autres encore.

### Avant la première utilisation

1. Avant la première utilisation, retirez tous les emballages et mettez-les de côté.
2. Nettoyez l'unité principale et le réservoir d'eau à l'aide d'un chiffon sec.
3. Placez le déshumidificateur sur une surface plane et sèche, à proximité d'une prise électrique.

### Nettoyage et Maintenance

- Avant de procéder au nettoyage, éteignez et débranchez la machine. Retirez l'eau du réservoir.
- Nettoyez le réservoir d'eau avec de l'eau chaude du robinet et un détergent doux (par exemple, du liquide vaisselle). Remarque: n'utilisez pas d'eau bouillante pour nettoyer le réservoir d'eau.
- Veillez à éliminer le tartre ou les dépôts qui se sont formés à l'intérieur du réservoir d'eau.
- Séchez l'extérieur du réservoir d'eau.
- Essuyez toutes les surfaces avant de remettre le réservoir d'eau dans l'appareil.

*Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le déshumidificateur pendant une longue période, laissez le réservoir sécher à l'air libre à l'intérieur et à l'extérieur avant de le ranger.*

## Mode d'emploi

1. Branchez le câble d'alimentation sur la prise secteur et mettez l'appareil sous tension.
2. Faites glisser le réservoir d'eau dans le déshumidificateur, en vous assurant qu'il s'enclenche fermement.
3. Pour mettre le déshumidificateur en marche, appuyez sur la touche d'alimentation. L'appareil émet un bip.
4. Pour éteindre le déshumidificateur, appuyez à nouveau sur la touche d'alimentation.

### Protection anti-débordement:

1. Lorsque le réservoir d'eau est plein, le déshumidificateur s'éteint automatiquement.
2. Videz et remplacez le réservoir d'eau en suivant les instructions ci-dessous.
3. Redémarrez le déshumidificateur et utilisez-le normalement.

### Vidange du réservoir d'eau:

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre le déshumidificateur et laissez-le reposer pendant 1 à 2 minutes pour permettre aux dernières gouttes d'eau de tomber dans le réservoir.
2. Retirez le réservoir d'eau de l'arrière de l'appareil.
3. Videz l'eau du réservoir.
4. Séchez le réservoir avec un chiffon et replacez-le dans le déshumidificateur. Veillez à ce qu'il soit correctement mis en place, il doit s'enclencher solidement.



Lorsque le déshumidificateur n'est pas utilisé, il faut toujours vider le réservoir d'eau, nettoyer et sécher le déshumidificateur afin d'éviter la formation de moisissures.

## Dépannage

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Solutions possibles</b>
Le déshumidificateur ne recueille pas l'eau ou ne fonctionne pas.	Les portes ou les fenêtres de la pièce où l'appareil est utilisé sont ouvertes.	Fermez toutes les fenêtres et portes.
	Les bouches d'aération sont obstruées.	Retirez toute obstruction.
	L'humidité de la pièce augmente.	Éteignez tous les appareils susceptibles de produire de la vapeur.
	La température est trop basse.	Veillez à ce que la température intérieure ne soit pas inférieure à 8°C/47°F.
	Le réservoir d'eau est plein.	Videz le réservoir
Le déshumidificateur ne se met pas en marche. L'électricité a été coupée.	Le courant a été coupé.	Vérifiez que l'adaptateur électrique est correctement branché et que la prise murale est branchée et allumée.
	Le réservoir d'eau est mal positionné.	Retirez et remettez en place le réservoir d'eau, en le positionnant correctement.
Fuite d'eau	L'appareil n'est pas placé sur une surface plane et stable. Placez l'appareil sur une surface plane et stable.	Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
L'air sortant est chaud	Processus d'échange de chaleur.	C'est normal.
Bruit d'eau	Le fluide frigorigène circule.	C'est normal.



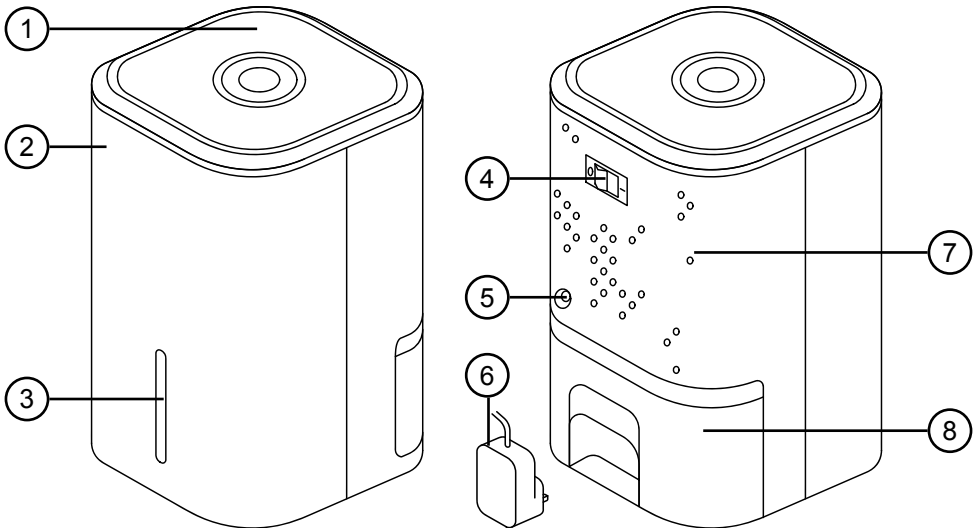
**Gebrauchsanleitung auf Deutsch**

## Eigenschaften und Spezifikationen

Größe	Geräuschpegel	Gewicht	Kabel	Leistung	Leistung
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Entfeuchter Leistung	Wassertank Kapazität	Raumgrößen bis	Luftdurchlass	Kühlmit-teltyp	Energiever-brauch	Arbeitsbereich
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Components



1. Obere Lüftungsöffnung
2. Hauptgerät
3. Wasserstandsanzeige
4. Netzschalter

5. Anschluss für das Netzteil
6. Netzteil
7. Hintere Lüftungsöffnung
8. Wassertank

## Sicherheitshinweise

**BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR DIE ZUKUNFT AUF**

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Innen- und Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Kinder sollten jederzeit eng beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenn eines davon beschädigt ist, geben Sie es zur Reparatur oder Wartung durch einen professionellen Techniker an Duronic zurück.

- Versuchen Sie niemals, die Teile auszutauschen oder das Gerät selbst zu reparieren.
- Öffnen und reparieren Sie das Gerät niemals selbst. Modifizieren Sie das Gerät nicht auf eine Weise, die nicht in den Gebrauchsanweisungen beschrieben ist. Das Gerät enthält lebendige Teile. Reparaturen dürfen nur von Duronic unter Verwendung von Originalersatzteilen und Zubehör durchgeführt werden.
- Betreiben Sie das Gerät immer auf einer trockenen, glatten, ebenen und stabilen Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine heiße Oberfläche.
- Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, wenn Sie längere Zeit abwesend sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät und sein Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen liegen.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, verwenden Sie dieses Produkt niemals in der Nähe von Wasser, mit nassen Händen, verschütten keine Flüssigkeiten auf das Gerät und tauchen es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

## Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht in der Nähe von Gas oder anderen brennbaren Materialien (wie Benzin, Verdünnern, Sprays usw.).
- Platzieren Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe einer heißen Gasquelle oder auf einem erhitzten Ofen.
- Stellen Sie keine Verlängerungskabel oder tragbaren Stromversorgungen in die Nähe oder hinter das Gerät.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht von Duronic empfohlen werden.
- Führen Sie keine fremden oder elektrischen Gegenstände in das Gerät ein.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibstoff in oder neben diesem Gerät.
- Es kann während der ersten Minuten der ersten Verwendung ein leichter Geruch auftreten. Dies ist normal und verschwindet schnell.
- Platzieren Sie das Gerät nicht gegen Möbel, Polster, eine Wand oder andere Geräte.
- Bedecken Sie das Gerät nicht und behindern Sie nicht den Luftstrom der Ein- oder Auslassöffnungen während des Betriebs.
- Bedecken, blockieren oder schieben Sie keine Gegenstände in die Öffnungen und Öffnungen des Geräts, da dies einen elektrischen Schlag, einen Brand oder Schäden am Gerät verursachen kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder in unmittelbarer Nähe eines Bads, einer Dusche oder eines Swimmingpools. Stellen Sie das Gerät niemals dort auf, wo es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen, da dies eine Brand- und/oder elektrische Gefahr darstellen könnte.
- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte, um den Abtauprozess des Geräts zu beschleunigen. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne den Wasserbehälter.

## Einführung

Der DH06 ist ein kompakter Luftentfeuchter, der sich für den Einsatz im und um das Zuhause eignet. Er kann bis zu 240 ml pro Tag sammeln und sein Wassertank kann bis zu 800 ml aufnehmen.

Die Überlaufschutzfunktion schützt das Gerät davor, sich selbst zu überfüllen. Wenn der Wassertank voll ist, wird die Maschine die Wassersammlung stoppen und sich ausschalten.

Der DH06 ist äußerst energieeffizient und effektiv bei der Vorbeugung und Entfernung von Feuchtigkeit und Schimmel. Er eignet sich für den Einsatz im gesamten Haus, vom Schlafzimmer bis zur Küche, sowie in anderen feuchteanfälligen Bereichen wie Wohnwagen, Garagen, Waschküchen und mehr.

## Vor der ersten Verwendung

1. Entfernen Sie vor der ersten Verwendung alle Verpackungen und stellen Sie sie beiseite.
2. Wischen Sie das Hauptgerät und den Wassertank mit einem trockenen Tuch sauber.
3. Stellen Sie den Luftentfeuchter auf eine flache, trockene Oberfläche in der Nähe einer elektrischen Steckdose.

## Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker. Entfernen Sie das Wasser aus dem Tank.
- Reinigen Sie den Wassertank mit warmem Leitungswasser und mildem Reinigungsmittel (z.B. Spülmittel). Hinweis: Verwenden Sie kein kochendes Wasser, um den Wassertank zu reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie jeglichen Kalk oder Ablagerungen, die sich im Wassertank gebildet haben, entfernen.
- Trocknen Sie die Außenseite des Wassertanks.
- Wischen Sie alle Oberflächen trocken, bevor Sie den Wassertank wieder in das Gerät einsetzen.

*Wenn Sie den Luftentfeuchter längere Zeit nicht verwenden, lassen Sie den Tank sowohl innen als auch außen trocknen, bevor Sie ihn aufbewahren.*

## Anwendung

1. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose und schalten Sie es ein.
2. Schieben Sie den Wassertank in den Luftentfeuchter und stellen Sie sicher, dass er fest eingerastet ist.
3. Um den Luftentfeuchter einzuschalten, drücken Sie die Power-Taste. Das Gerät gibt einen Signalton ab.
4. Um den Luftentfeuchter auszuschalten, drücken Sie die Power-Taste erneut.

### Überlaufschutz:

1. Wenn der Wassertank voll ist, schaltet sich der Luftentfeuchter automatisch aus.
2. Entleeren und ersetzen Sie den Wassertank gemäß den nachstehenden Anweisungen.
3. Starten Sie den Luftentfeuchter neu und verwenden Sie ihn wie gewohnt.

### Entleeren des Wassertanks:

1. Drücken Sie die Power-Taste, um den Luftentfeuchter auszuschalten, und lassen Sie ihn 1-2 Minuten stehen, um die letzten Tropfen Wasser in den Tank fallen zu lassen.
2. Ziehen Sie den Wassertank von der Rückseite des Geräts heraus.
3. Entleeren Sie das Wasser aus dem Tank.
4. Trocknen Sie den Tank mit einem Tuch und setzen Sie ihn dann wieder in den Luftentfeuchter ein. Stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß eingerastet ist und sicher an seinem Platz sitzt.



Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, leeren Sie immer den Wassertank, reinigen Sie den Luftentfeuchter und lassen Sie ihn trocknen, um die Bildung von Schimmel zu verhindern.

## Fehlerbehebung

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Vorgeschlagene Lösungen</b>
Der Luftentfeuchter sammelt kein Wasser oder funktioniert nicht	Türen oder Fenster im Raum, in dem das Gerät verwendet wird, sind geöffnet.	Schließen Sie alle Fenster und Türen.
	Die Lufteinlässe sind blockiert.	Entfernen Sie eventuelle Blockaden.
	Die Luftfeuchtigkeit im Raum steigt an.	Schalten Sie alle Geräte aus, die Dampf erzeugen könnten.
	Die Temperatur ist zu niedrig.	Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur nicht unter 8°C/47°F liegt.
	Der Wassertank ist voll.	Leeren Sie den Tank.
Der Luftentfeuchter schaltet sich nicht ein	Die Stromversorgung wurde unterbrochen.	Überprüfen Sie, ob der Netzadapter korrekt angeschlossen ist und die Steckdose eingesteckt und eingeschaltet ist.
	Der Wassertank befindet sich in der falschen Position.	Entfernen und ersetzen Sie den Wassertank, indem Sie ihn richtig positionieren.
Die Luftauslassluft ist warm	Prozess des Wärmeaustauschs	Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche.
Die Luftauslassluft ist warm	Prozess des Wärmeaustauschs	Dies ist normal.
Wassergeräusche	Das Kältemittel fließt.	Dies ist normal.

**Manual De Instrucciones En Español**

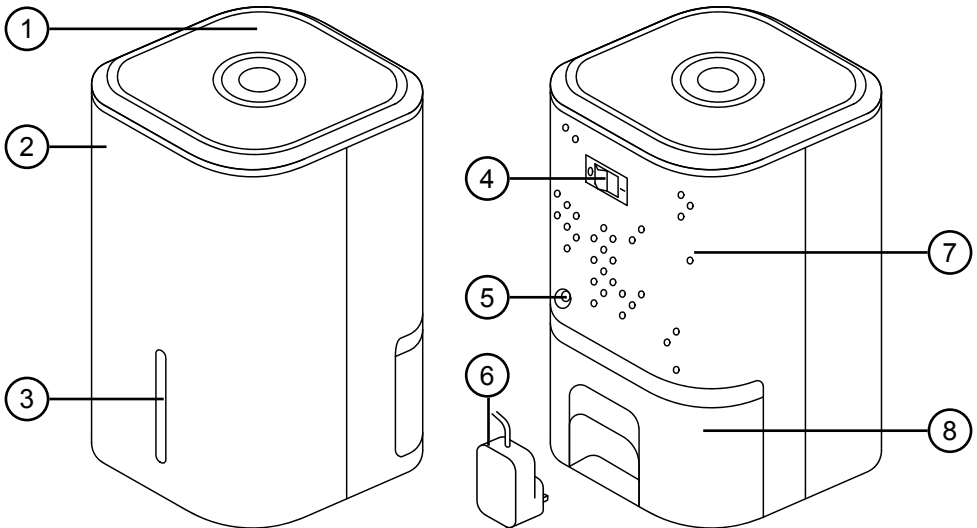


## Características y especificaciones

Tamaño	Nivel de ruido	Peso	Cable	Potencia	Voltaje
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Capacidad deshumidificadora	Capacidad depósito de agua	Compatible con tamaño de habitación	Flujo de aire	Tipo de refrigerante	Consumo de energía	Rango operativo
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Componentes



1. Salida de aire superior
2. Unidad principal
3. Manómetro
4. Interruptor de encendido

5. Puerto del adaptador de corriente
6. Adaptador de corriente
7. Salida de aire trasera
8. Depósito de agua

## Instrucciones de seguridad

### *LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS*

- Este aparato es sólo para uso doméstico/en interiores. No lo utilice al aire libre.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar vigilados en todo momento para evitar que jueguen con el aparato



No utilice este aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si alguno de ellos está dañado, devuélvalo a Duronic para que lo repare un técnico profesional.

- No intente nunca sustituir las piezas ni reparar el aparato usted mismo.
- Nunca abra ni repare la máquina usted mismo. No modifique la máquina de ninguna manera que no esté descrita en las instrucciones de uso. La máquina contiene piezas bajo tensión. Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por Duronic, utilizando piezas de repuesto y accesorios originales.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca, lisa, plana y estable. No coloque el aparato sobre una superficie caliente.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente si va a estar ausente durante largos periodos.
- Asegúrese de que el aparato y su cable de alimentación no se encuentren cerca de superficies calientes.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca utilice este producto cerca del agua, con las manos mojadas, derrame líquido sobre el aparato o lo sumerja en agua o cualquier otro líquido.

## **Instrucciones de seguridad (Continúa)**

- No utilice el deshumidificador cerca de gas u otros materiales inflamables (como benceno, disolvente de pintura, aerosoles, etc.).
- No coloque el aparato sobre o cerca de gas caliente o sobre un horno caliente.
- No coloque cables alargadores ni fuentes de alimentación portátiles cerca o detrás del aparato.
- No utilice accesorios no recomendados por Duronic.
- No introduzca objetos extraños o eléctricos en el aparato.
- No guarde sustancias explosivas, como aerosoles con propelente inflamable, dentro o cerca del aparato.
- Es posible que durante los primeros minutos de uso se perciba un ligero olor. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.
- No coloque el aparato contra muebles, tapicerías, paredes u otros aparatos.
- No cubra el aparato ni restrinja el flujo de aire de las rejillas de entrada o salida mientras esté en uso.
- No cubra, obstruya ni introduzca objetos en las rejillas de ventilación ni en las aberturas del aparato, ya que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el aparato.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- No utilice este aparato cerca del agua o en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina. No coloque nunca el aparato en un lugar donde pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.
- No permita que el agua u otros líquidos penetren en el interior del aparato, ya que podrían provocar un incendio y/o un riesgo eléctrico.
- No utilice dispositivos mecánicos para acelerar el proceso de descongelación del aparato. No utilice el aparato sin el depósito de agua.

## Introducción

El DH06 es un deshumidificador compacto adecuado para uso doméstico. Puede recoger hasta 240 ml al día y tiene un depósito de agua con capacidad para 800 ml.

La función de protección contra desbordamiento evita que el aparato se llene en exceso; cuando el depósito de agua está lleno, la máquina deja de recoger agua y se apaga.

Es muy eficiente desde el punto de vista energético y eficaz para prevenir y eliminar la humedad y el moho. Es adecuado para su uso en todo el hogar, desde el dormitorio hasta la cocina, así como en otras zonas propensas a la humedad, como caravanas, garajes, cuartos de servicio, etc.

### Antes del primer uso

1. Antes del primer uso, retire todo el embalaje y déjelo a un lado.
2. Limpie la unidad principal y el depósito de agua con un paño seco.
3. Coloque el deshumidificador sobre una superficie plana, seca y cerca de una toma de corriente.

### Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar, apague y desenchufe la máquina. Retire el agua del depósito.
- Limpie el depósito de agua con agua caliente del grifo y detergente suave (por ejemplo, detergente líquido). Nota: No utilice agua hirviendo para limpiar el depósito de agua.
- Asegúrese de eliminar cualquier cal o depósito que se haya formado en el interior del depósito de agua.
- Seque el exterior del depósito de agua.
- Seque todas las superficies antes de volver a colocar el depósito de agua en el aparato.

*Si no va a utilizar el deshumidificador durante un largo periodo de tiempo, deje que el depósito se seque al aire tanto por dentro como por fuera antes de guardarlo.*

## Modo de empleo

1. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente y enciéndalo.
2. Deslice el depósito de agua en el deshumidificador, asegurándose de que ha encajado firmemente en su sitio.
3. Para encender el deshumidificador, pulse el botón de encendido. El aparato emitirá un pitido.
4. Para apagar el deshumidificador, pulse de nuevo el botón de encendido.

### Protección contra desbordamiento:

1. Cuando el depósito de agua esté lleno, el deshumidificador se apagará automáticamente.
2. Vacíe y sustituya el depósito de agua siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.
3. Reinicie el deshumidificador y utilícelo normalmente.

### Vaciado del depósito de agua:

1. Pulse el botón de encendido para apagar el deshumidificador y déjelo reposar durante 1-2 minutos para permitir que los últimos goteos de agua caigan en el depósito.
2. Extraiga el depósito de agua de la parte posterior del aparato.
3. Vacíe el agua del depósito.
4. Seque el depósito con un paño y vuelva a colocarlo en el deshumidificador. Asegúrese de que está bien encajado en su sitio.



Cuando no se utilice, vacíe siempre el depósito de agua, limpie y seque el deshumidificador para evitar la formación de moho.

## Resolución de problemas

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Soluciones sugeridas</b>
El deshumidificador no recoge agua o no funciona.	Las puertas o ventanas de la habitación donde se utiliza el aparato están abiertas.	Cierre todas las ventanas y puertas.
	Las salidas de aire están bloqueadas.	Elimine cualquier obstrucción.
	La humedad de la habitación aumenta.	Apague cualquier aparato que pueda estar generando vapor.
	La temperatura es demasiado baja.	Asegúrese de que la temperatura interior no sea inferior a 8 °C/47 °F.
	El depósito de agua está lleno.	Vacíe el depósito.
El deshumidificador no se enciende.	Se ha cortado la luz.	Compruebe que el adaptador de corriente está correctamente conectado y que la toma de corriente está enchufada y encendida.
	El depósito de agua está en una posición incorrecta.	Retire y vuelva a colocar el depósito de agua, colocándolo correctamente.
Hay una fuga de agua	La unidad no está colocada sobre una superficie plana y estable.	Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable.
El aire de salida está caliente	Proceso de intercambio de calor	Esto es normal.
Ruido del agua	El líquido refrigerante fluye.	Esto es normal.

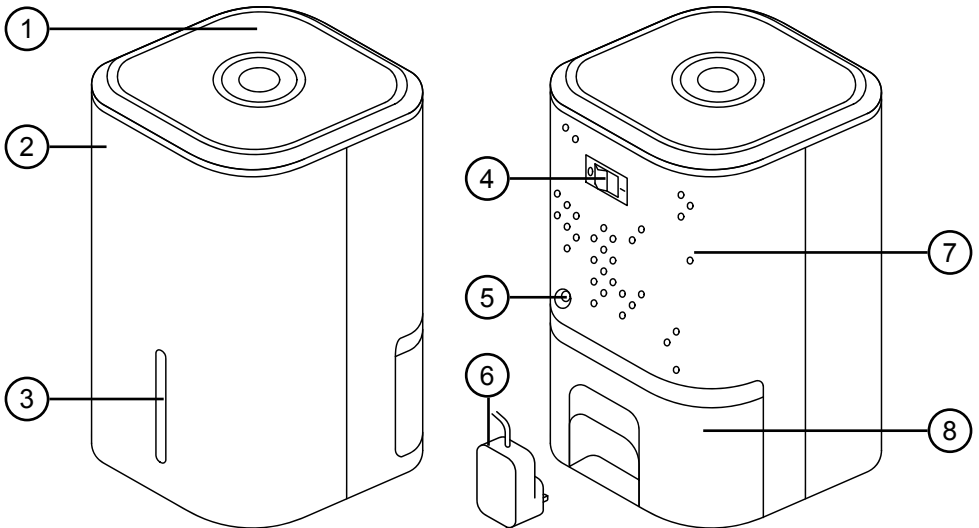
**Manuale D'istruzioni In Italiano**

## Caratteristiche e specificazioni

Dimensioni	Livello di rumore	Peso	Cavo	Potenza	Tensione
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Prestazioni di deumidificazione	Capacità del serbatoio dell'acqua	Adatto alle dimensioni della stanza	Portata d'aria	Tipo di refrigerante	Consumo di energia	Gamma operativa
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Componenti



1. Bocchetta d'aria superiore
2. Unità principale
3. Indicatore dell'acqua
4. Interruttore di alimentazione
5. Porta dell'adattatore di alimentazione
6. Adattatore di alimentazione
7. Bocchetta dell'aria posteriore
8. Serbatoio dell'acqua



## Istruzioni di sicurezza

*SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E DI CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI.*

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno e domestico. Non utilizzare all'aperto.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sempre sorvegliati attentamente per evitare che giochino con l'apparecchio.



Non utilizzare questo apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Se uno dei due è danneggiato, restituirlo a Duronic per l'assistenza o la riparazione da parte di un tecnico professionista.

- Non cercare mai di sostituire le parti e di riparare l'unità da soli.
- Non aprire e riparare mai la macchina da soli. Non modificare la macchina in alcun modo che non sia descritto nelle istruzioni per l'uso. La macchina contiene parti in tensione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da Duronic, utilizzando ricambi e accessori originali.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie asciutta, liscia, uniforme e stabile. Non collocare l'apparecchio su una superficie calda.
- Assicurarsi che l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione non si trovino in prossimità di superfici calde.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare mai questo prodotto in prossimità dell'acqua, con le mani bagnate, non versare liquidi sull'apparecchio e non immergerlo in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il deumidificatore in prossimità di gas o altri materiali infiammabili (come benzene, diluenti, spray, ecc.).

## Istruzioni di sicurezza

- Non collocare l'apparecchio sopra o vicino a un gas caldo o a un forno riscaldato.
- Non collocare prolunghe o alimentatori portatili vicino o dietro l'apparecchio.
- Non utilizzare accessori non raccomandati da Duronic.
- Non inserire oggetti estranei o elettrici nell'apparecchio.
- Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile, all'interno o accanto all'apparecchio.
- Nei primi minuti di utilizzo è possibile che si manifesti una traccia di odore. Si tratta di un fenomeno normale che scomparirà rapidamente.
- Non collocare l'apparecchio contro mobili, tappezzeria, pareti o altri apparecchi.
- Non coprire l'apparecchio e non limitare il flusso d'aria delle bocchette di aspirazione o di scarico durante l'uso.
- Non coprire, ostruire o spingere oggetti nelle bocchette e nelle aperture dell'apparecchio per evitare di provocare scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua o nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina. Non collocare mai l'apparecchio in un punto in cui possa cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
- Non lasciare che l'acqua o altri liquidi penetrino all'interno dell'apparecchio per non creare un rischio di incendio e/o elettrico.
- Non utilizzare dispositivi meccanici per accelerare il processo di sbrinamento dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio con il serbatoio dell'acqua rimosso

## Introduzione

Il DH06 è un deumidificatore compatto adatto all'uso in casa e nei dintorni. Può raccogliere fino a 240 ml al giorno e ha un serbatoio dell'acqua che può contenere fino a 800 ml.

La funzione di protezione dal trabocco protegge l'apparecchio dal riempimento eccessivo; quando il serbatoio dell'acqua è pieno, la macchina smette di raccogliere acqua e si spegne.

È altamente efficiente dal punto di vista energetico ed è efficace nel prevenire e rimuovere umidità e muffa. È adatto per l'uso in tutta la casa, dalla camera da letto alla cucina, ma anche in altre aree soggette a umidità come roulotte, garage, ripostigli e altro ancora.

## Prima del primo utilizzo

1. Prima del primo utilizzo, rimuovere l'imballaggio e metterlo da parte.
2. Con un panno asciutto, pulire l'unità principale e il serbatoio dell'acqua.
3. Posizionare il deumidificatore su una superficie piana e asciutta, vicino a una presa di corrente.

## Pulizia e manutenzione

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere e scollegare la macchina. Rimuovere l'acqua dal serbatoio.
- Pulire il serbatoio dell'acqua con acqua calda di rubinetto e un detergente delicato (ad es. detersivo per piatti). Nota: non utilizzare acqua bollente per pulire il serbatoio dell'acqua.
- Assicurarsi di rimuovere eventuali incrostazioni o depositi formati all'interno del serbatoio dell'acqua.
- Asciugare l'esterno del serbatoio dell'acqua.
- Asciugare tutte le superfici prima di reinserire il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio.

*Se non si prevede di utilizzare il deumidificatore per un lungo periodo di tempo, lasciare asciugare all'aria il serbatoio sia all'interno che all'esterno prima di riporlo.*

## Come utilizzare

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente e accenderlo.
2. Far scorrere il serbatoio dell'acqua nel deumidificatore, assicurandosi che sia scattato saldamente in posizione.
3. Per accendere il deumidificatore, premere il pulsante di accensione. L'apparecchio emette un segnale acustico.
4. Per spegnere il deumidificatore, premere nuovamente il pulsante di accensione.

### **Protezione contro il traboccamento:**

1. Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, il deumidificatore si spegne automaticamente.
2. Svuotare e sostituire il serbatoio dell'acqua seguendo le istruzioni riportate di seguito.
3. Riavviare il deumidificatore e utilizzarlo normalmente.

### **Svuotamento del serbatoio dell'acqua:**

1. Premere il pulsante di accensione per spegnere il deumidificatore e lasciarlo fermo per 1-2 minuti per consentire alle ultime gocce d'acqua di cadere nel serbatoio.
2. Estrarre il serbatoio dell'acqua dal retro dell'apparecchio.
3. Svuotare l'acqua dal serbatoio.
4. Asciugare il serbatoio con un panno e reinserirlo nel deumidificatore. Assicurarsi che sia spinto correttamente in posizione, deve scattare in modo sicuro



Quando non viene utilizzato, svuotare sempre il serbatoio dell'acqua, pulire e asciugare il deumidificatore per evitare la formazione di muffa.

## Risoluzione dei problemi

<b>Problema</b>	<b>Possibile Causa</b>	<b>Soluzione Suggestita</b>
Il deumidificatore non raccoglie acqua o non funziona.	Le porte o le finestre del locale in cui l'apparecchio è in uso sono aperte.	Chiudere tutte le finestre e le porte.
	Le prese d'aria sono bloccate.	Rimuovere eventuali ostruzioni.
	L'umidità nella stanza sta aumentando.	Spegnere tutti gli apparecchi che possono creare vapore.
	La temperatura è troppo bassa.	Assicurarsi che la temperatura interna non sia inferiore a 8°C/47°F.
	Il serbatoio dell'acqua è pieno.	Svuotare il serbatoio.
Il deumidificatore non si accende.	La corrente è stata interrotta.	Verificare che l'adattatore di alimentazione sia collegato correttamente e che la presa di corrente sia inserita e accesa.
	Il serbatoio dell'acqua è nella posizione sbagliata.	Rimuovere e sostituire il serbatoio dell'acqua, posizionandolo correttamente.
Perdita d'acqua	L'unità non è posizionata su una superficie piana e stabile.	Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile.
L'aria in uscita è calda	Processo di scambio di calore	Questo e' normale
Rumore dell'acqua	Il fluido refrigerante scorre.	Questo e' normale

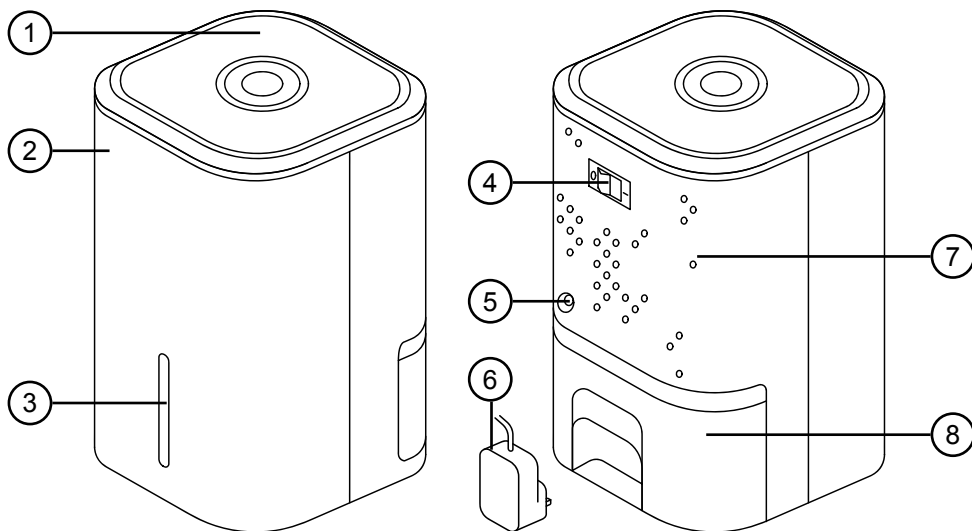
**Instrukcja obsługi. Polski**

## Specyfikacja i Ogólna Charakterystyka

Wymiary	Poziom hałasu	Waga	Długość przewodu	Moc	Napięcie
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Wydajność osuszania	Pojemność pojemnika na wodę	Odpowiednie dla rozmiaru pomieszczenia.	Wskaźnik przepływu powietrza	Typ czynnika chłodniczego.	Zużycie energii	Zakres działania
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Elementy Urządzenia



1. Górny wlot powietrza
2. Główna jednostka
3. Wskaźnik wody
4. Przełącznik zasilania

5. Port zasilacza
6. Zasilacz
7. Tylny wlot powietrza
8. Zbiornik wody

## Bezpieczeństwo użytkowania

**PRZED UŻYCIEM UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.  
ZACHOWAJ JĄ DO WGLĄDU**

- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytkowania w pomieszczeniach. Nie używać na wolnym powietrzu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych oraz z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, chyba że znajdują się pod opieką lub zostały przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny znajdować się pod stałym nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.



Nie używać tego urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. W przypadku uszkodzeń, zwróć produkt do firmy Duronic w celu wykonania serwisu lub naprawy przez profesjonalnego technika.

- Nigdy nie próbować samodzielnie wymieniać części ani naprawiać urządzenia.
- Nigdy nie otwierać i nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Nie dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia, które nie są opisane w instrukcji użytkowania. Urządzenie zawiera elementy pod napięciem. Naprawy mogą być przeprowadzane tylko przez firmę Duronic, przy użyciu oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Zawsze używać urządzenia na suchej, równej i stabilnej powierzchni. Nie umieszczać urządzenia na lub obok gorącej powierzchni.
- Odłącz urządzenie od zasilania jeżeli będziesz nieobecny przez dłuższy czas.
- Upewnij się, że urządzenie oraz jego przewód zasilający nie są umieszczone blisko gorących powierzchni.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nigdy nie używać tego produktu w pobliżu wody, mając mokre ręce, rozlewając płyn na urządzenie ani nie zanurzać go w wodzie lub innych płynach.



## Safety Information (Continued)

- Nie używać osuszacza powietrza w pobliżu gazu ani innych łatwopalnych materiałów (takich jak benzyna, rozcieńczalnik do farb, spraye itp.)
- Nie umieszczać urządzenia na lub w pobliżu gorącego źródła ciepła ani na podgrzewanej kuchence.
- Nie umieszczać przedłużaczy ani przenośnych źródeł zasilania blisko ani za urządzeniem.
- Nie używać żadnych akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę Duronic.
- Nie wkładaj żadnych obcych ani elektrycznych przedmiotów do urządzenia.
- Nie przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem z łatwopalnym gazem napędowym, wewnątrz lub obok tego urządzenia.
- W czasie kilku pierwszych minut początkowego użytkowania może występować ślad zapachu. To jest normalne i szybko zniknie.
- Nie umieszczać urządzenia na meblach, tapicerce, przy ścianie ani obok innych urządzeń.
- Nie przykrywać urządzenia ani nie ograniczać przepływu powietrza przez wloty lub wyloty powietrza podczas użytkowania.
- Nie zakrywaj, nie blokuj ani nie wkładaj przedmiotów do otworów wentylacyjnych urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody ani w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie mogłoby spaść do wanny lub innego pojemnika z wodą.
- Nie dopuść, aby woda lub inne płyny dostawały się do wnętrza urządzenia, ponieważ może to spowodować pożar lub zagrożenie elektryczne.
- Nie używaj mechanicznych urządzeń do przyspieszania procesu rozmrażania urządzenia. Nie używaj urządzenia bez zainstalowanego zbiornika na wodę.

## Wprowadzenie

DH06 to kompaktowy osuszacz powietrza odpowiedni do użytku wewnątrz i wokół domu. Może zbierać do 240 ml dziennie i ma zbiornik na wodę o pojemności 800 ml.

Funkcja ochrony przed przepełnieniem chroni urządzenie przed nadmiernym napełnieniem; gdy zbiornik na wodę jest pełny, urządzenie przestanie zbierać wodę i samo się wyłączy.

Jest wysoce energooszczędny i skuteczny w zapobieganiu oraz usuwaniu wilgoci i pleśni. Nadaje się do użytku w całym domu, od sypialni po kuchnię, a także w innych obszarach podatnych na wilgoć, takich jak przyczepy kempingowe, garaże, pomieszczenia gospodarcze i wiele innych.

### Przed pierwszym użyciem

1. Przed pierwszym użyciem usuń całe opakowanie i odłóż je na bok.
2. Używając suchego materiału, wytrzyj główną jednostkę oraz zbiornik na wodę.
3. Umieść osuszacz powietrza na płaskiej, suchej powierzchni i blisko źródła zasilania elektrycznego.

### Czyszczenie i konserwacja

- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania. Usuń wodę z zbiornika.
- Wyczyść zbiornik na wodę ciepłą wodą z kranu i łagodnym detergentem (np. płynem do mycia naczyń). Uwaga: Nie używaj wrzącej wody do czyszczenia zbiornika na wodę.
- Upewnij się, że usunąłeś wszelkie osady lub osad, które powstały wewnątrz zbiornika na wodę.
- Osusz zewnętrzną część zbiornika na wodę.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie na sucho przed umieszczeniem zbiornika na wodę z powrotem w urządzeniu.

*Jeśli nie planujesz używać osuszacza powietrza przez długi okres czasu, pozostaw zbiornik na wodę do wyschnięcia zarówno od wewnątrz, jak i na zewnątrz, zanim go odłożysz.*

## Jak używać

1. Włóż kabel zasilający do gniazdka sieciowego i włącz zasilanie.
2. Wsuniecie zbiornika na wodę do osuszacza powietrza, upewniając się, że jest on prawidłowo umieszczony i zatrzasnął na miejscu.
3. Aby włączyć osuszacz powietrza, naciśnij przycisk zasilania. Urządzenie wyda jedno piknięcie.
4. Aby wyłączyć osuszacz powietrza, ponownie naciśnij przycisk zasilania.

### Ochrona przed przepiętniem:

1. Gdy zbiornik na wodę jest pełny, osuszacz powietrza automatycznie się wyłączy.
2. Opróżnij i wymień zbiornik na wodę zgodnie z poniższymi instrukcjami.
3. Uruchoom osuszacz powietrza ponownie i korzystaj normalnie.

### Opróżnianie zbiornika na wodę:

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć osuszacz powietrza, i pozostaw go na około 1-2 minuty, aby pozwolić resztkom wody skapać do zbiornika.
2. Wyciągnij zbiornik na wodę z tyłu urządzenia.
3. Opróżnij zbiornik z wody.
4. Wytrzyj zbiornik suchą szmatką, a następnie umieść go z powrotem w osuszaczu powietrza. Upewnij się, że jest on prawidłowo wciśnięty na



Kiedy nie jest używany, zawsze opróżniaj zbiornik na wodę, czyść i susz osuszacz powietrza, aby zapobiec gromadzeniu się pleśni.

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Osuszacz powietrza nie zbiera wody lub nie działa.	Drzwi lub okna w pomieszczeniu, w którym jest używane urządzenie, są otwarte.	Zamknij wszystkie okna i drzwi.
	Wloty powietrza są zablokowane.	Usuń wszelkie blokady.
	Wilgotność w pomieszczeniu wzrasta.	Wyłącz wszelkie urządzenia, które mogą generować parę wodną.
	Temperatura jest zbyt niska.	Upewnij się, że temperatura wewnątrz pomieszczenia nie jest niższa niż 8°C/47°F.
	Zbiornik na wodę jest pełny.	Opróżnij zbiornik.
Osuszacz powietrza się nie włącza.	Zostało odcięte zasilanie.	Sprawdź, czy zasilacz jest poprawnie podłączony i czy gniazdko ściennie jest wpięte i włączone.
	Zbiornik na wodę jest w niewłaściwej pozycji.	Usuń i umieść zbiornik na wodę, prawidłowo go pozycjonując.
Wyciek wody	Jednostka nie jest umieszczona na płaskiej, stabilnej powierzchni.	Umieść jednostkę na płaskiej i stabilnej powierzchni.
Wylotowe powietrze jest ciepłe	Proces wymiany ciepła	To jest normalne.
Hałas wody	Płyn chłodzący krąży	To jest normalne.

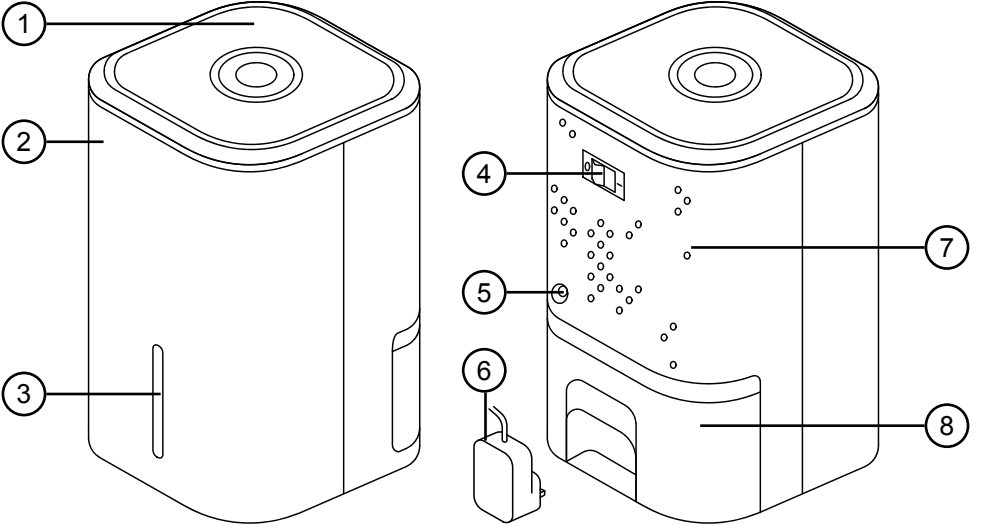
**Türkçe Kullanım Kılavuzu**

## Özellikler ve Spesifikasyonlar

Boyut	Gürültü Düzeyi	Ağırlık	Kablo	Güç	Voltaj
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Nem Alma Performansı	Su Deposu Kapasitesi	Oda büyüklüğüne uygun	Hava Akış Hızı	Soğutucu Akışkan Tipi	Enerji Tüketimi	Çalışma Aralığı
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Parçalar



1. Üst hava deliği
2. Ana ünite
3. Su göstergesi
4. Güç anahtarı

5. Güç adaptörü portu
6. Güç adaptörü
7. Arka hava deliği
8. Su deposu

## Güvenlik Talimatları

**LÜTFEN BU KILAVUZU DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN**

- Bu cihaz sadece iç mekanlarda/evlerde kullanım içindir. Dış mekanlarda kullanmayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için her zaman yakından denetlenmelidir.



Güç kablosu veya fiş hasarlıysa bu cihazı çalıştırmayın. Herhangi biri hasarlıysa, profesyonel teknisyen tarafından servis veya onarım için Duronic'e iade edin.

- Asla parçaları değiştirmeye ve cihazı kendi başınıza onarmaya çalışmayın.
- Makineyi asla kendiniz açmayın ve tamir etmeyin. Makineyi, kullanım talimatlarında açıklanmayan herhangi bir şekilde değiştirmeyin. Makine hareketli parçalar içermektedir. Onarımlar yalnızca Duronic tarafından orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar kullanılarak gerçekleştirilebilir.
- Cihazı her zaman kuru, pürüzsüz, düz ve sabit bir yüzey üzerinde çalıştırın. Üniteyi sıcak bir yüzeye yerleştirmeyin.
- Uzun süre evde olmayacaksanız elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazın ve elektrik kablosunun sıcak yüzeylere yakın olmadığından emin olun.
- Elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu ürünü asla suyun yakınında, ıslak ellerle çalıştırmayın, cihazın üzerine sıvı dökmeyin veya suya ya da başka bir sıvıya daldırmayın.
- Nem alma cihazını gaz veya diğer yanıcı maddelerin (benzen, tiner, spreyler vb.) yakınında kullanmayın.

## Güvenlik Talimatları

- Cihazı sıcak bir gazın veya ısıtılmış bir fırının üzerine veya yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazın yakınına veya arkasına herhangi bir uzatma kablosu veya taşınabilir güç kaynağı koymayın.
- Duronic tarafından önerilmeyen hiçbir aksesuarı kullanmayın.
- Cihazın içine herhangi bir yabancı veya elektrikli nesne sokmayın.
- Yanıcı yakıt içeren aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeleri bu cihazın içinde veya yanında saklamayın.
- İlk kullanımın ilk birkaç dakikasında koku izi olabilir. Bu normaldir ve hızla kaybolacaktır. • Do not place the appliance against furniture, upholstery, a wall, or other appliances.
- Kullanım sırasında cihazın üzerini örtmeyin veya giriş ya da çıkış deliklerinin hava akışını kısıtlamayın.
- Elektrik çarpmasına, yangına veya cihazın hasar görmesine neden olabileceğinden, cihazın havalandırma deliklerini ve açıklıklarını kapatmayın, engellemeyin veya içine herhangi bir nesne itmeyin.
- Cihazı ıslak ellerle çalıştırmayın.
- Bu cihazı su yakınında veya banyo, duş veya yüzme havuzunun yakın çevresinde kullanmayın. Cihazı asla küvetin veya başka bir su kabının içine düşebileceği bir yere koymayın.
- Yangın ve/veya elektrik tehlikesi yaratabileceğinden, cihazın içine su veya diğer sıvıların akmasına izin vermeyin.
- Cihazın buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik cihazlar kullanmayın. Cihazı su haznesi çıkarılmış halde çalıştırmayın.



## Tanıtım

DH06, ev içinde ve çevresinde kullanıma uygun kompakt bir nem alma cihazıdır. Günde 240 ml'ye kadar su toplayabilir ve 800 ml'ye kadar su tutabilen bir su deposuna sahiptir.

Taşma koruma özelliği cihazın kendini aşırı doldurmasını önler; böylece su deposu dolduğunda makine su toplamayı durdurur ve kendini kapatır.

Yüksek enerji verimliliğine sahiptir ve nem ve küfü önleme ve gidermede etkilidir. Yatak odasından mutfığa kadar evin her yerinde ve ayrıca karavanlar, garajlar, hizmet odaları ve daha fazlası gibi neme eğilimli diğer alanlarda kullanım için uygundur.

## İlk Kullanımdan Önce

1. İlk kullanımdan önce tüm ambalajları çıkarın ve bir kenara koyun.
2. Kuru bir bez kullanarak ana üniteyi ve su deposunu temizleyin.
3. Nem alma cihazını düz, kuru bir yüzeye ve elektrik prizine yakın bir yere yerleştirin.

## Temizlik ve Bakım

- Temizlemeden önce makineyi kapatın ve fişini çekin. Depodaki suyu boşaltın.
- Su haznesini ılık musluk suyu ve hafif deterjanla (örn. bulaşık deterjanı) temizleyin. Not: Su haznesini temizlemek için kaynar su kullanmayın.
- Su deposunun içinde oluşan kireç veya tortuları temizlediğinizden emin olun.
- Su haznesinin dışını kurulayın.
- Su haznesini cihaza geri yerleştirmeden önce tüm yüzeyleri kurulayın.

*Nem alma cihazını uzun bir süre kullanmayı planlamıyorsanız, depolamadan önce tankın hem içinde hem de dışında kurumasını bekleyin.*

## Nasıl Kullanılır

1. Güç kablosunu elektrik prizine takın ve açın.
2. Su haznesini nem alma cihazının içine kaydırın ve yerine sıkıca oturduğundan emin olun.
3. Nem alma cihazını açmak için güç düğmesine basın. Cihaz bir kez bip sesi çıkaracaktır.
4. Nem alma cihazını kapatmak için güç düğmesine tekrar basın.

### Taşma Koruması:

1. Su deposu dolduğunda nem alma cihazı otomatik olarak kapanacaktır.
2. Su deposunu aşağıdaki talimatlara göre boşaltın ve değiştirin.
3. Nem alma cihazını yeniden başlatın ve normal şekilde kullanın.

### Su Deposunun Boşaltılması:

1. Nem alma cihazını kapatmak için güç düğmesine basın ve son su damlalarının hazneye düşmesi için 1-2 dakika bekletin.
2. Su deposunu cihazın arkasından çekip çıkarın.
3. Depodaki suyu boşaltın.
4. Depoyu bir bezle kurulaşın ve ardından nem alma cihazına geri yerleştirin. Düzgün bir şekilde yerine itildiğinden emin olun, yerine sıkıca oturmalıdır.



Kullanılmadığında, küf oluşumunu önlemek için her zaman su haznesini boşaltın, nem alma cihazını temizleyin ve kurulaşın.

## Sorun Giderme

Problem	Olası Neden	Çözüm Önerileri
Nem alma cihazı su toplamıyor veya çalışmıyor.	Cihazın kullanıldığı odadaki kapılar veya pencereler açık.	Tüm pencere ve kapıları kapatın.
	Hava delikleri tıkalı.	Tıkanıklıkları giderin.
	Odadaki nem oranı artıyor.	Buhar oluşturabilecek tüm aletleri kapatın.
	Sıcaklık çok düşük.	İç mekan sıcaklığınının 8°C/47°F'den düşük olmadığından emin olun.
	Su deposu dolu.	Depoyu boşaltın.
Nem alma cihazı açılmıyor.	Güç kesilmiş.	Güç adaptörünün doğru bağlandığından ve duvar prizinin takılı ve açık olduğundan emin olun.
	Su deposu yanlış konumdadır.	Su haznesini çıkarın ve doğru şekilde yerleştirerek yerine takın.
Su sızıntısı var	Ünite düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştirilmemiştir.	Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.
Çıkan hava sıcak	Isı değişim işlemi	Bu normal bir durumdur.
Su sesi var.	Soğutucu sıvı akıyor.	Bu normal bir durumdur.

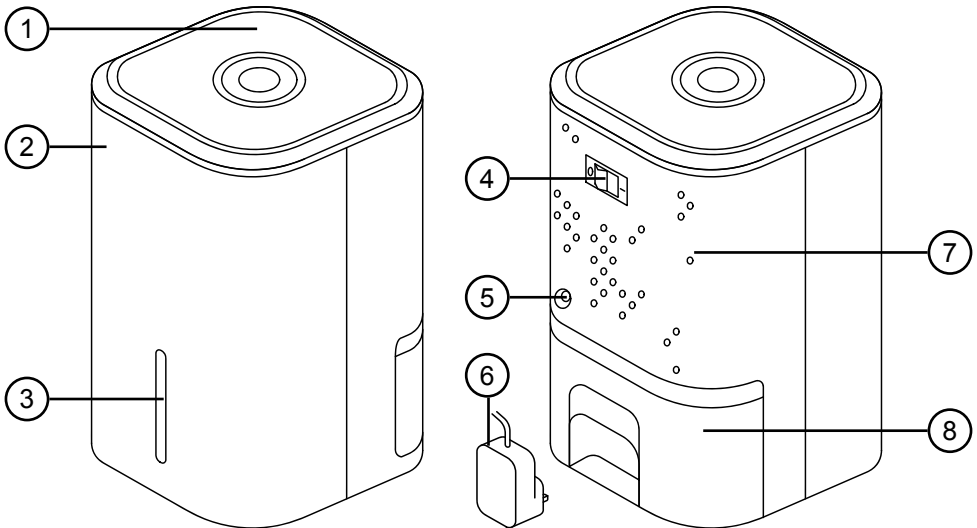
**Gebruikershandleiding Nederlands**

## Features en specificaties

Grootte	Geluids-niveau	Gewicht	Kabel	Vermogen	Voltage
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Ontvochtiging-sprestaties	Water Tank Capaciteit	Geschikt voor kamer-grootte	Lucht-stroom	Type koelmiddel	Energie-consumptie	Werkings-bereik
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Componenten



1. Ontluchter bovenaan
2. Hoofdeenheid
3. Watermeter
4. Aan/Uit-knop

5. Poort voor voedingsadapter
6. Voedingsadapter
7. Ontluchting achteraan
8. Watertank

## Veiligheidsinstructies

*LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK*

- Dit apparaat is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten ten alle tijde onder toezicht gehouden worden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.



Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Als een van beide beschadigd is, retourneer het dan naar Duronic voor service of reparatie door een professionele technicus.

- Probeer nooit zelf onderdelen te vervangen en het apparaat te repareren.
- Open en repareer het apparaat nooit zelf. Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan die niet in de gebruiksaanwijzing beschreven staan. Het apparaat bevat onderdelen die onder spanning staan. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door Duronic, met originele reserveonderdelen en accessoires.
- Gebruik het apparaat altijd op een droge, gladde, vlakke en stabiele ondergrond. Plaats het apparaat niet op een heet oppervlak.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u langere tijd afwezig zult zijn.
- Zorg ervoor dat het apparaat en het netsnoer zich niet in de buurt van hete oppervlakken bevinden.
- Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag u dit product nooit gebruiken in de buurt van water, met natte handen, vloeistof op het apparaat morsen of het onderdompelen in water of een andere vloeistof.

## Veiligheidsinstructies

- Gebruik de luchtontvochtiger niet in de buurt van gas of andere ontvlambare materialen (zoals benzeen, verfverdunder, sprays, etc.).
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een heet gas of een verwarmde oven.
- Leg geen verlengsnoeren of draagbare stroomvoorzieningen in de buurt van of achter het apparaat.
- Gebruik geen accessoires die niet door Duronic worden aanbevolen.
- Steek geen vreemde of elektrische voorwerpen in het apparaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas in of naast het apparaat.
- Tijdens de eerste paar minuten van het eerste gebruik kan er een spoor van geur zijn. Dit is normaal en zal snel verdwijnen.
- Plaats het apparaat niet tegen meubels, stoffering, een muur of andere apparaten.
- Bedek het apparaat niet en beperk de luchtstroom van de inlaat- of uitlaatopeningen niet tijdens het gebruik.
- Bedek of blokkeer de ventilatieopeningen en openingen van het apparaat niet en duw er geen voorwerpen in, want dit kan een elektrische schok of brand veroorzaken of het apparaat beschadigen.
- Gebruik het toestel niet met natte handen.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water of in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad. Plaats het apparaat nooit op een plek waar het in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de binnenkant van het apparaat lopen, want dit kan brand en/of elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik geen mechanische apparaten om het ontdooiproces van het apparaat te versnellen. Gebruik het apparaat niet als het waterreservoir verwijderd is

## Introductie

De DH06 is een compacte luchtontvochtiger die geschikt is voor gebruik in en om het huis. Het apparaat kan tot 240 ml per dag opvangen en heeft een waterreservoir dat tot 800 ml kan bevatten.

De overloopbeveiliging beschermt het apparaat tegen overvullen; als het waterreservoir vol is, stopt het apparaat met water verzamelen en schakelt het zichzelf uit.

Het apparaat is zeer energiezuinig en effectief in het voorkomen en verwijderen van vocht en schimmel. Het apparaat is geschikt voor gebruik in het hele huis, van de slaapkamer tot de keuken, maar ook in andere ruimtes die vatbaar zijn voor vocht, zoals caravans, garages, bijkeukens en meer.

## Vòòr het eerste gebruik

1. Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakking en zet ze weg.
2. Veeg de hoofdeenheid en het waterreservoir schoon met een droge doek.
3. Plaats de luchtontvochtiger op een vlakke, droge ondergrond in de buurt van een stopcontact.

## Schoonmaak en onderhoud

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt. Verwijder eventueel water uit de tank.
- Reinig de watertank met warm kraanwater en een mild schoonmaakmiddel (bijvoorbeeld afwasmiddel). Opmerking: Gebruik geen kokend water om de watertank schoon te maken.
- Zorg ervoor dat alle kalkaanslag of afzettingen die zich in de watertank hebben gevormd, worden verwijderd.
- Droog de buitenkant van de watertank.
- Veeg alle oppervlakken droog voordat u het waterreservoir terugplaatst in het apparaat.

*Als u van plan bent de luchtontvochtiger voor langere tijd niet te gebruiken, laat het reservoir dan zowel aan de binnen- als buitenkant aan de lucht drogen voordat u het opbergt.*



## Hoe te gebruiken

1. Steek het netsnoer in het stopcontact en zet het aan.
2. Schuif het waterreservoir in de luchtontvochtiger en zorg ervoor dat het goed vastklikt.
3. Druk op de aan/uit knop om de luchtontvochtiger aan te zetten. Het apparaat zal éénmaal piepen.
4. Druk nogmaals op de aan/uit knop om de luchtontvochtiger uit te zetten.

### Overspoelingsbescherming:

1. Als het waterreservoir vol is schakelt de luchtontvochtiger automatisch uit.
2. Leeg en vervang het water reservoir volgens onderstaande instructies.
3. Herstart de luchtontvochtiger en gebruik het apparaat normaal.

### De watertank legen:

1. Druk op de aan/uit knop om de luchtontvochtiger uit te zetten en laat hem 1-2 minuten staan zodat de laatste druppels water in het reservoir kunnen vallen.
2. Trek het water reservoir uit de achterkant van het apparaat.
3. Leeg het water uit het reservoir.
4. Droog het reservoir met een doek en plaats het terug in de luchtontvochtiger. Zorg ervoor dat het goed op zijn plaats wordt geduwd, het moet stevig vastklikken.



Als u de luchtontvochtiger niet gebruikt, leeg dan altijd het waterreservoir en maak de luchtontvochtiger schoon en droog om schimmelvorming te voorkomen.

## Troubleshooting

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Voorgestelde oplossing</b>
De luchtontvochtiger verzamelt geen water of werkt niet.	De deuren of ramen in de kamer waar het apparaat wordt gebruikt, staan open.	Maak ze dicht.
	De luchtopeningen zijn geblokkeerd.	Verwijder de blokkages.
	De luchtvochtigheid in de kamer neemt toe.	Schakel apparaten die stoom maken uit.
	De temperatuur is te laag.	Zorg ervoor dat de temperatuur binnenshuis niet lager is dan 8°C/47°F.
	De watertank is vol.	Maak hem leeg.
De luchtontvochtiger gaat niet aan.	De stroom staat uit.	Controleer of de voedingsadapter correct is aangesloten en of de stekker in het stopcontact zit en is ingeschakeld.
	Het waterreservoir staat in de verkeerde positie.	Verwijder het waterreservoir en plaats het op de juiste manier terug.
Water lekt	Het apparaat staat niet op een vlakke, stabiele ondergrond.	Plaats het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond.
Uitvoerslucht is warm	Warmtewisselings-proces	Dit is normaal.
Water geluid	Koelvloeistof stroomt.	Dit is normaal.

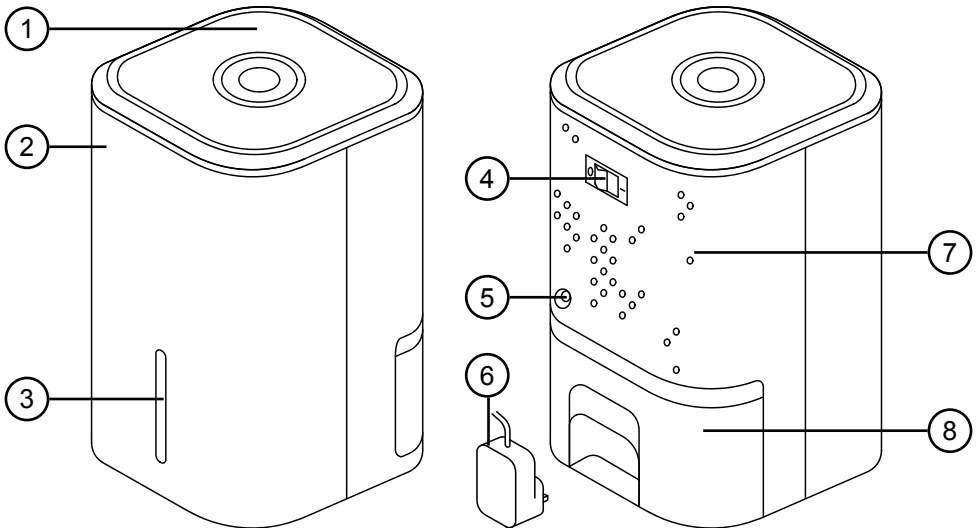
**Svensk manual**

## Funktioner och specifikationer

Storlek	Ljudnivå	Vikt	Kabel	Ström	Spänning
21.5x14.5x14.5cm 8.5x5.7x5.7in	32dB(A)	1kg	180cm 71in	18W	220-240V 50-60Hz

Avfuktning- sprestanda	Vatten- tankens kapacitet	Lämplig för rumsstorlek	Luft- flöde	Typ av kylmedel	Energiför- brukning	Driftsom- råde
0.24L/24 hours	0.8L	5-10m <sup>2</sup>	11.5m <sup>3</sup> /h	Peltier	23W	0-40°C

## Komponenter



1. Luftventil på ovsidan
2. Huvudenhet
3. Vattenmätare
4. Strömbrytare

5. Port för nätadapter
6. Nätadapter
7. Luftventil på baksidan
8. Vattentank

## Säkerhetsinstruktioner

### *LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK*

- Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk/hushåll. Använd den inte utomhus.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn bör alltid hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.



Operera inte den här apparaten om nätsladden eller kontakten är skadad. Om någon av dem är skadad, returnera den till Duronic för service eller reparation av en professionell tekniker.

- Försök aldrig byta ut delar eller reparera enheten själv.
- Öppna och reparera aldrig maskinen själv. Modifiera inte maskinen på något sätt som inte beskrivs i bruksanvisningen. Maskinen innehåller spänningsförande delar. Reparationer får endast utföras av Duronic med originalreservdelar och originaltillbehör.
- Använd alltid apparaten på ett torrt, slätt, jämnt och stabilt underlag. Placera inte enheten på en het yta.
- Dra ut nätkontakten ur eluttaget om du ska vara frånvarande under en längre tid.
- Se till att apparaten och dess nätkabel inte placeras i närheten av heta ytor.
- För att minska risken för elektriska stötar får du aldrig använda produkten nära vatten, med våta händer, spilla vätska på apparaten eller sänka ner den i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte avfuktaren i närheten av gas eller andra lättantändliga material (t.ex. bensen, thinner, sprayer etc.).

## Säkerhetsinstruktioner

- Placera inte apparaten på eller i närheten av het gas eller på en uppvärmd ugn.
- Placera inte förlängningsladdar eller bärbara nätaggregat nära eller bakom apparaten.
- Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av Duronic.
- För inte in främmande eller elektriska föremål i apparaten.
- Förvara inte explosiva ämnen, t.ex. aerosolburkar med brandfarligt drivmedel, i eller bredvid apparaten.
- Det kan finnas spår av lukt under de första minuterna av den första användningen. Detta är normalt och försvinner snabbt.
- Placera inte apparaten mot möbler, klädsel, väggar eller andra apparater.
- Täck inte över apparaten och begränsa inte luftflödet i inlopps- eller utloppsventilerna när den används.
- Täck inte över, blockera inte och tryck inte in föremål i ventilationsöppningarna, eftersom detta kan orsaka elektriska stötar, brand eller skador på apparaten.
- Använd inte apparaten med våta händer.
- Använd inte apparaten i närheten av vatten eller i omedelbar närhet av badkar, dusch eller simbassäng. Placera aldrig apparaten så att den kan falla ner i ett badkar eller annan vattenbehållare.
- Låt inte vatten eller andra vätskor rinna in i apparatens inre, eftersom detta kan orsaka brand och/eller elektrisk fara.
- Använd inte mekaniska anordningar för att påskynda avfrostningsprocessen. Använd inte apparaten med vattentanken borttagen.

## Inledning

DH06 är en kompakt avfuktare som är lämplig för användning i och runt hemmet. Den kan samla upp till 240 ml per dag och har en vattentank som rymmer upp till 800 ml.

Överflyllnadsskyddet skyddar apparaten från att överfylla sig själv, så när vattentanken är full kommer maskinen att sluta samla upp vatten och stänga av sig själv.

Den är mycket energieffektiv och effektiv när det gäller att förebygga och avlägsna fukt och mögel. Den är lämplig för användning i hela hemmet, från sovrummet till köket, och även i andra områden som är utsatta för fukt, t.ex. husvagnar, garage, tvättstugor och mycket mer.

## Före första användning

1. Före första användning, avlägsna all förpackning och ställ åt sidan.
2. Torka av huvudenheten och vattentanken med en torr trasa.
3. Placera avfuktaren på en plan, torr yta och i närheten av ett eluttag.

## Rengöring och underhåll

- Stäng av maskinen och dra ut stickkontakten före rengöring. Avlägsna eventuellt vatten från tanken.
- Rengör vattentanken med varmt kranvatten och mildt rengöringsmedel (t.ex. diskmedel). Obs: Använd inte kokande vatten för att rengöra vattentanken.
- Se till att ta bort eventuella kalkavlagringar som har bildats inuti vattentanken.
- Torka av vattentankens utsida.
- Torka av alla ytor innan du sätter tillbaka vattentanken i apparaten.

*Om du inte tänker använda avfuktaren under en längre tid, låt tanken lufttorka både invändigt och utvändigt innan du ställer undan den.*

## Hur man använder

1. Anslut nätkabeln till eluttaget och slå på strömmen.
2. Skjut in vattentanken i avfuktaren och se till att den klickar fast ordentligt.
3. Tryck på strömbrytaren för att slå på avfuktaren. Apparaten piper en gång.
4. Stäng av avfuktaren genom att trycka på strömbrytaren igen.

### Skydd mot överflöd:

1. När vattentanken är full stängs avfuktaren av automatiskt.
2. Töm och byt ut vattentanken enligt instruktionerna nedan.
3. Starta om avfuktaren och använd den som vanligt.

### Tömning av vattentanken:

1. Tryck på strömbrytaren för att stänga av avfuktaren och låt den stå i 1-2 minuter så att de sista vattendropparna kan rinna ner i tanken.
2. Dra ut vattentanken från apparatens baksida.
3. Töm ut vattnet ur tanken.
4. Torka av tanken med en trasa och sätt sedan tillbaka den i avfuktaren. Se till att den trycks ordentligt på plats, den ska klicka på plats ordentligt.



När avfuktaren inte används ska den alltid tömmas på vatten, rengöras och torkas för att förhindra att mögel bildas.



## Felsökning

<b>Problem</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Föreslagna lösningar</b>
Avfuktaren samlar inte in vatten eller fungerar inte.	Dörrar eller fönster i det rum där apparaten används är öppna.	Stäng alla fönster och dörrar.
	Luftventilerna är blockerade.	Ta bort eventuella blockeringar.
	Luftfuktigheten i rummet ökar.	Stäng av alla apparater som kan skapa ånga.
	Temperaturen är för låg.	Se till att temperaturen inomhus inte är lägre än 8°C/47°F.
	Vattentanken är full.	Töm tanken.
Avfuktaren går inte att starta.	Strömmen har brutits.	Kontrollera att nätadaptorn är korrekt ansluten och att vägguttaget är inkopplat och påslaget.
	Vattentanken är placerad i fel läge.	Ta bort och sätt tillbaka vattentanken och placera den korrekt.
Vatten läcker ut	Enheten är inte placerad på en plan och stabil yta.	Placera enheten på ett plant och stabilt underlag.
Utloppsluften är varm	Process för värmeväxlingprocess.	Detta är normalt.
Buller från vatten	Kylvätska strömmar.	Detta är normalt.

**UK** Information for consumers on the disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).

This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE).

Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.

If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

**FR** Information sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).

Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que pour procéder à la destruction de ce produit, celui-ci doit être traité comme un déchet électrique et électronique (WEEE).

Les produits marqués WEEE ne doivent être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour traitement et recyclage des composants. Afin de traiter et recycler ce produit, veuillez déposer tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement.

Si les clients jettent les déchets électriques et électroniques WEEE correctement, ce geste aidera la préservation de ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé humaine et l'environnement.

**DE** Information über Abfalllagerung für Verbraucher von Elektrikschon Geräten.

Dieses Zeichen auf dem Produkt und/oder auf mitgelieferte Dokumenten zeigt, dass, wenn eine Entsorgung erfolgt, das Gerät an einer Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Sammelstelle (WEEE) abgegeben werden müssen.

Um eine weitere Behandlung und Weiterverarbeitung der Materialien zu gewährleisten dürfen diese WEEE-markierten Produkte nicht mit dem Hausmüll vermisch werden. Für die korrekte Behandlung, Aufbereitung und Wiederverwendung geben Sie alle WEEE-markierten Produkte zur kommunalen Abfallbeseitigungsanlage. Dort können Sie diese kostenlos abgeben.

Wenn die Beseitigung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten korrekt durchgeführt wird, tragen Sie zur Gewinnung von wertvollen Ressourcen bei, sowie einer möglichen Vermeidung von negativen Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt.

**ES** Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y electrónicos:

Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando se va a desechar, se debe tratar como equipos residuos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Cualquier producto marcado (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados. Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelo al sitio de residuos de su Autoridad Local, donde será aceptado de forma gratuita.

Si los clientes desechan los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, ayudan a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, de materiales peligrosos que pueden contener los residuos.

**IT** Information for consumers on the disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).

Questo segno su un prodotto o su documenti indica che quando deve essere smaltito, deve essere trattato come i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE).

Tutti i prodotti marchiati WEEE non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici, ma separati per il trattamento, il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio; si prega di portare tutti i prodotti marchiati WEEE al Vostro centro smaltimenti rifiuti autorizzato, dove saranno accettati gratuitamente.

Se i consumatori sono propensi allo smaltimento corretto di rifiuti elettrici ed elettronici, aiuteranno a salvare risorse importanti e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente di tutti i materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

**PL** Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Ustawienie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów).

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegne potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usunięcie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

**TR** Elektrikli ve Elektronik Ekipman Tüketicileri için Atık Bertarafına İlişkin Bilgiler.

Bir ürün ve/veya beraberindeki belgeler üzerindeki bu işaret, ürünün bertaraf edileceksi, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) olarak değerlendirilmelidir.

WEEE işaretli ürünler genel evsel atıklarla karıştırılmamalı, kullanılan malzemelerin işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüşümü için ayrı tutulmalıdır. Uygun işlem, geri kazanım ve geri dönüşüm için; lütfen tüm WEEE işaretli atıkları, ücretsiz olarak kabul edilecekleri Yerel Yetkili Sivil atık sahanıza götürün.

Müşteriler Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanı doğru bir şekilde bertaraf ederlerse, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve atığın içerebileceği tehlikeli maddelerin insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini önleyeceklerdir.

**NL** Informatie over afvalverwerking voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Dit teken geeft aan dat een product en/of bijbehorende documentatie bij verwijdering, dient te worden behandeld als Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Alle AEEA gemarkeerde producten dienen niet te worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval, maar moeten apart worden gehouden voor de behandeling, herwinning en hergebruik van de gebruikte materialen. Voor de juiste verwerking, terugwinning en recycling; breng al het AEEA-afval naar de gemeentewerf, waar het gratis wordt geaccepteerd.

Als klanten afgedankte elektrische en elektronische apparatuur op de juiste manier weggevoelen, helpen ze waardevolle hulpbronnen te besparen en voorkomen ze potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu van gevaarlijke materialen die het afval kan bevatten.

**SE** Information om avfallshantering för konsumenter av elektrisk och elektronisk utrustning.

Detta märke på en produkt och/eller medföljande dokument anger att när den ska kasseras, måste den behandlas som avfall Elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

WEEE-märkta produkter får inte blandas med vanligt hushållsavfall, utan ska hållas åtskilda för behandling, återvinning och återanvändning av de material som använts. För korrekt behandling, återvinning och återanvändning, vänligen ta all WEEE-märkt avfall till din lokala myndighets kommunala avfallsstation, där det tas emot kostnadsfritt.

Om kunderna kasserar avfall från elektrisk och elektronisk utrustning på rätt sätt hjälpa till att spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön, av eventuella farliga material som avfallet kan innehålla.

**DURONIC**